

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 40 (1993)  
**Heft:** 3

**Rubrik:** Literatur-News

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

oder gar Vergrösserungen des Übersichtsplans vor. Inhaltlich sind das alles Planwerte, welche für die Belange und Bedürfnisse des Zivilschutzes ungeeignet sind. Im Rahmen des Programmes ZSpan werden daher in eigenen integrierten CAD-Teil die Pläne in digitalisierter Form nachgeführt und ergänzt. Hierbei sind die Planelemente ebenenweise gegliedert und können einzeln oder in beliebigen Kombinationen gezeichnet werden.

Die Nachführung kann dabei von der Zivilschutzorganisation selbst oder auch im Auftragsverhältnis durch Dritte erfolgen. Die Kompatibilität mit den Daten der amtlichen Vermessung, wie im Konzept der Reform der amtlichen Vermessung festgelegt, ist dabei gewährleistet. Grosser Vorteil in diesem Verfahren ist besonders die Flexibilität im Darstellungsmassstab und die rasche Nachführungsmöglichkeit.

#### **Visualisierung der ZUPLA und interaktive Nachführung**

Dadurch, dass die Pläne einer ZSO ebenfalls der ZUPLA-Berechnung, die Zuweisung selbst, direkt am Bildschirm (bzw. auf dem automatisch gezeichneten Plan) sichtbar gemacht werden. Abfrage an die Datenbank (wie z.B. Bewohner eines Hauses, zugewiesene Familien im Schutzraum) können durch Antippen des Gebäudes am Bildschirm abgefragt werden.

Aber nicht nur Abfragen, sondern auch Zuweisungen und Umteilungen sind interaktiv am Bildschirm über die Grafik möglich. Allerdings zeigt hier die Erfahrung, dass einige Übung mit dem Umgang von solchen Systemen notwendig ist, um effizient arbeiten zu können. □

Philippe Zürcher  
Zivilschutz-Informatik, Boniswil

#### **Inserentenverzeichnis**

Andair AG .....	10
Artlux .....	4
Bautech AG .....	33
Franz AG .....	21
Haug Robert AG .....	4
Inter-CB .....	4
Keller AG .....	64
Krüger & Co .....	19, 25
Lamprecht AG .....	13
Marcmetal SA .....	60
Neukom H. AG .....	2
Protektor .....	23
Ritter Heinz AG .....	35
Roth Kippe AG .....	49
Ubag Tech AG .....	21
Vinora AG .....	37

## **Die Schweizer Armee heute. Auf dem Weg zur Armee 95**

*L.F. Carrel, das aktuelle Standardwerk über die schweizerische Landesverteidigung, 12. Auflage, Ott-Verlag, Thun, 660 Seiten, über 300 schwarzweisse Abbildungen, 56 ganzseitige Farbtafeln, Grossformat, 22×29 cm, gebunden, Fr. 128.–.*

Diese neuste Ausgabe des umfassendsten Standardwerks über die Schweizer Armee ist von Grund auf überarbeitet und auf den aktuellsten Stand gebracht worden. Die klarere Gliederung, mehr Bilder, mehr Farbtafeln und das grosse Format tragen zur zeitgemässen Präsentation dieses modernen Bild- und Textbands bei. Dass dieser heute bereits in der 12. Auflage vorliegt, zeugt nicht nur vom hohen Wert des Inhalts, sondern auch vom grossen Interesse, das die Öffentlichkeit nach wie vor den Fragen der Landesverteidigung entgegenbringt.

Als Autoren der einzelnen Beiträge haben sich hohe und höchste Fachexperten aus Armee, Bundesverwaltung, Wissenschaft und öffentlichem Leben zur Verfügung gestellt. Sie befassen sich mit der Schweizer Armee und ihrer Modernisierung im Rahmen des laufenden Reformprozesses auf dem Weg zur Armee 95. So gelangen das neue Armeeleitbild, die neuen neutralitäts- und sicherheitspolitischen Rahmenbedingungen und die neuen konzeptionellen Verteidigungsgrundlagen zur Darstellung.

Andererseits werden die Truppengattungen und Dienstzweige der Armee mit ihren Waffen und Geräten und ihren organisatorischen und ausbildungstechnischen Besonderheiten im Detail vorgestellt.

Dieses Buch richtet sich vor allem auch an die junge Generation, die nach einer Antwort sucht auf die zentrale sicherheitspolitische Frage der Zeit, die sich als Grundvoraussetzung für zukünftige Verteidigungsfähigkeit und Verteidigungswillen in den Vordergrund stellt. □

## **Die Zeughäuser der Schweiz**

*384 Seiten, illustriert, mit einem Geleitwort von EMD-Chef Bundesrat Kaspar Villiger, Fr. 56.–, im Buchhandel erhältlich.*

Der Schweizerische Verband der Zeughaus- und AMP-Verwalter hat zu seinem 75-Jahr-Jubiläum das Buch «Die Zeughäuser der Schweiz» herausgegeben. Darin findet sich die Entstehungsgeschichte aller eidgenössischen und

kantonalen Zeughäuser sowie der Armeemotorfahrzeugparks, ergänzt durch Anekdoten und authentische Berichte aus den einzelnen Betrieben.

Das Buch zum 75jährigen Bestehen des Verbandes der Zeughaus- und AMP-Verwalter der Schweiz ist ein umfassendes Dokument über alle militärischen Arsenale unseres Landes. Auf 384 reich bebilderten Seiten beschreiben die Autoren die Geschichte(n) der Armentarien, Harnischhäuser, Rüstkammern und Spiesshäuser, wie die Zeughäuser vor dem 15. Jahrhundert etwa genannt wurden. □

## **Neues Handbuch der schweizerischen Aussenpolitik**

*A. Riklin, H. Haug, R. Probst (Herausgeber), Schriftenreihe der schweizerischen Gesellschaft für Aussenpolitik, Band 11, Verlag Paul Haupt, Bern, 1125 Seiten, Fr. 85.–, erhältlich durch jede Buchhandlung.*

Das «Neue Handbuch der schweizerischen Aussenpolitik» ist nicht nur dem Namen nach neu. Es handelt sich um eine völlige Neubearbeitung mit neuer Systematik und neuen Autoren. Die Totalrevision entwertet indessen das vergriffene «Handbuch der schweizerischen Aussenpolitik» aus dem Jahre 1975 keineswegs. Vielmehr macht gerade der Vergleich den tiefgreifenden Wandel sichtbar.

Die Neubearbeitung fiel in eine Zeit atemberaubenden Umbruchs in Europa und der Welt. Der Kalte Krieg ging zu Ende. Das sowjetkommunistische Imperium brach auseinander. Die Demokratien, die Europäische Gemeinschaft und die UNO sind aus dem Ost-West-Konflikt gestärkt hervorgegangen. Vor diesem Hintergrund drängt sich eine neue Standortbestimmung der schweizerischen Aussenpolitik auf.

70 Autoren und Autorinnen haben an dieser Standortbestimmung mitgewirkt: Praktiker und Wissenschaftler, Juristen und Historiker, Ökonomen und Politologen. Das Unternehmen stand unter der Leitung eines dreiköpfigen Herausgeberteams mit dem Politikwissenschaftler Alois Riklin (Hochschule St.Gallen), dem Völkerrechtler Hans Haug (Hochschule St.Gallen) und dem Diplomaten Raymond Probst (ehemaliger Staatssekretär im Eidgenössischen Departement für auswärtige Angelegenheiten).

Das «Neue Handbuch der schweizerischen Aussenpolitik» ist ein unentbehrliches Standardwerk für Parlament, Diplomatie, Öffentliche Verwaltung, Forschung, Lehre, Medien und aussenpolitisch interessierte Bürgerinnen und Bürger. □